# Vorwort

Weihnachten ist ein überall auf der ganzen Welt sehr intensiv gefeiertes Fest. Die im 19. [illegible] Tradition, sich im Kreis der Familie mit weihnachtlicher Hausmusik in eine festl[illegible] bis in unsere Tage hinein gehalten. Trotz der intensiven Kommerzialisierung und [illegible] mentale Berieselung, die rein auf Äußerlichkeiten abzielen, ist das spirituelle Erleb[illegible] der weihnachtlichen Aura das Wesentliche. Kein Wunder, wenn dieser w[illegible] von Liedern seinen Niederschlag gefunden hat und folgerichtig zahlreiche Kompon[illegible] Weihnachtslieder in allerlei Schattierungen zu verarbeiten. *Man denke nur an Bra*[illegible] Carl Reineckes *Weihnachtssonatine*, die den Hausmusik-Gedanken sehr deutl[illegible].

Eingebettet in diese Tradition ist auch die vorliegende *Weihnac*[illegible] bereits deutlich macht, handelt es sich um ein mehrsätziges, teilweise anspru[illegible] sind artifiziell verarbeitet im repräsentativen Formenkanon einer Sonate. Der w[illegible] dabei in unterschiedlichen Facetten:
Ein pointiert-humoresker 1. Satz als eine augen[illegible]sonate à la *Mozart* mit dem berühmten Lied *Morgen kommt der Weihnach*[illegible] Schema von Exposition – Durchführung – Reprise, eröffnet [illegible] über das Adventslied *Oh Heiland, reiß die Himmel auf*, während [illegible] die mitunter sehr tonmalerisch-romantisierend gestaltet sind un[illegible] im 3. Satz das sanfte Rieseln des Schnees aus dem bekannten [illegible].
Der 5. Satz *Weihnachtsaben*[illegible] *Kamin* ist nicht zu übersehen) steht in der Tradition des romantisch[illegible] Nacht sind die Quellen eines zarten, dahinschwelgenden Charakterstücks, [illegible] Dur aufsteigt.
Das abschließende [illegible] populäre Weihnachtslieder auf. Zu Beginn, nach einer einle[illegible] erklingt das Lied *Vom Himmel hoch, ihr Englein kommt* auf ein[illegible] *in dulci jubilo*, deren satztechnische Strukturen ebenfalls Refrain-Cha[illegible] fungieren. Deutlich kontrastierend erklingt nun im Dreier[illegible] mit erweiterten Taktgruppen und tänzerische Einfärbung. Nac[illegible] einer Nocturne, gleichsam eingeschoben als langsamer Satz, ei[illegible] Ein erneutes Aufgreifen des satztechnischen Refrains m[illegible] Finalteil über *O du fröhliche* in freudiger Ausgelassenheit und [illegible].

[illegible] das weihnachtliche Geschehen von Adventsliedern zu den feierlich-fröhlichen Weih[illegible], versteht es sich von selbst auch einzelne Sätze oder einige in Kombination vorzutragen.

[illegible] wünsche ich viel Vergnügen beim Spielen und stimmungsvolle Stunden beim Aufspüren [illegible] Sphären.

Peter Wittrich

PREVIEW
Low Resolution

# Preface

Christmas is celebrated as an important festival all over the world. The nineteenth-century tr[illegible] of [illegible] creating a festive atmosphere with Christmas music at home has continued to th[illegible] tion and a constant stream of excessive and superficial sentimentality, the spiritu[illegible] of Christmas time remains at its heart. It is hardly surprising that this Christmas spiri[illegible] inspired numerous composers to write all kinds of settings of Christmas [illegible] Brahms, Liszt's *Christmas Tree* or Carl Reinecke's *Christmas Sonatina*, all very good exampl[illegible] music making.

This *Christmas Sonata* is rooted in that tradition. As the refe[illegible] to the [illegible] indicates, this is a piano work in several movements and fairly demanding in place[illegible] worked into the formal scheme of a sonata. The magic of Christmas is expressed in va[illegible]
The work opens with a pointed humoresque as a wi[illegible] sonata in the style of Mozart in the first movement, with the famous song *Morgen [illegible] [Santa Claus is coming soon]* as its main theme in the familiar pattern of exposition [illegible] second movement follows with simple variations on the Advent carol *Oh Heiland, reiß d[illegible] wide]*, while subsequent movements evoke atmosphere and sometimes us[illegible] striking passages of text, as for instance the gentle sprinkling of sn[illegible] *[Snow falls softly around]* in the third movement, or the peal[illegible] *jubilo*.
The fifth movement *Christmas [illegible] Reger's Dreams at the fireside)* is in the tradition of the Romantic [illegible] *[Every year [illegible]]* and *Silent Night* provide material for a tenderly indulgent charact[illegible] towards the end.
The concluding *Rondo natale* [illegible] to make a sort of *potpourri*. At the beginning, after an introducto[illegible] refrain, the carol *Vom Himmel hoch, ihr Englein kommt [From he[illegible]]* [illegible] ostinato. This is followed by motifs from *In dulci jubilo*, produci[illegible] structural linking device. A stark contrast then follows with the three beats [illegible] *Kommet, ihr Hirten [Come, O Ye Shepherds]*, with extended bar grou[illegible] occurrence of the refrain comes an arrangement of *Silent Night* in the [illegible] inserted as a slow movement. A renewed reprise of the refrain ev[illegible] section over *O du fröhliche [O how joyfully]*, merrily exuberant – and [illegible] textures.

Besides [illegible] the story of Christmas from Advent carols through to the solemn joy of Christmas carols, [illegible] pieces may also be performed individually or in various combinations.

[illegible] of any age will have fun playing this music, creating magical hours as they enjoy the spirit of [illegible]

Peter Wittrich
Translation Julia Rushworth

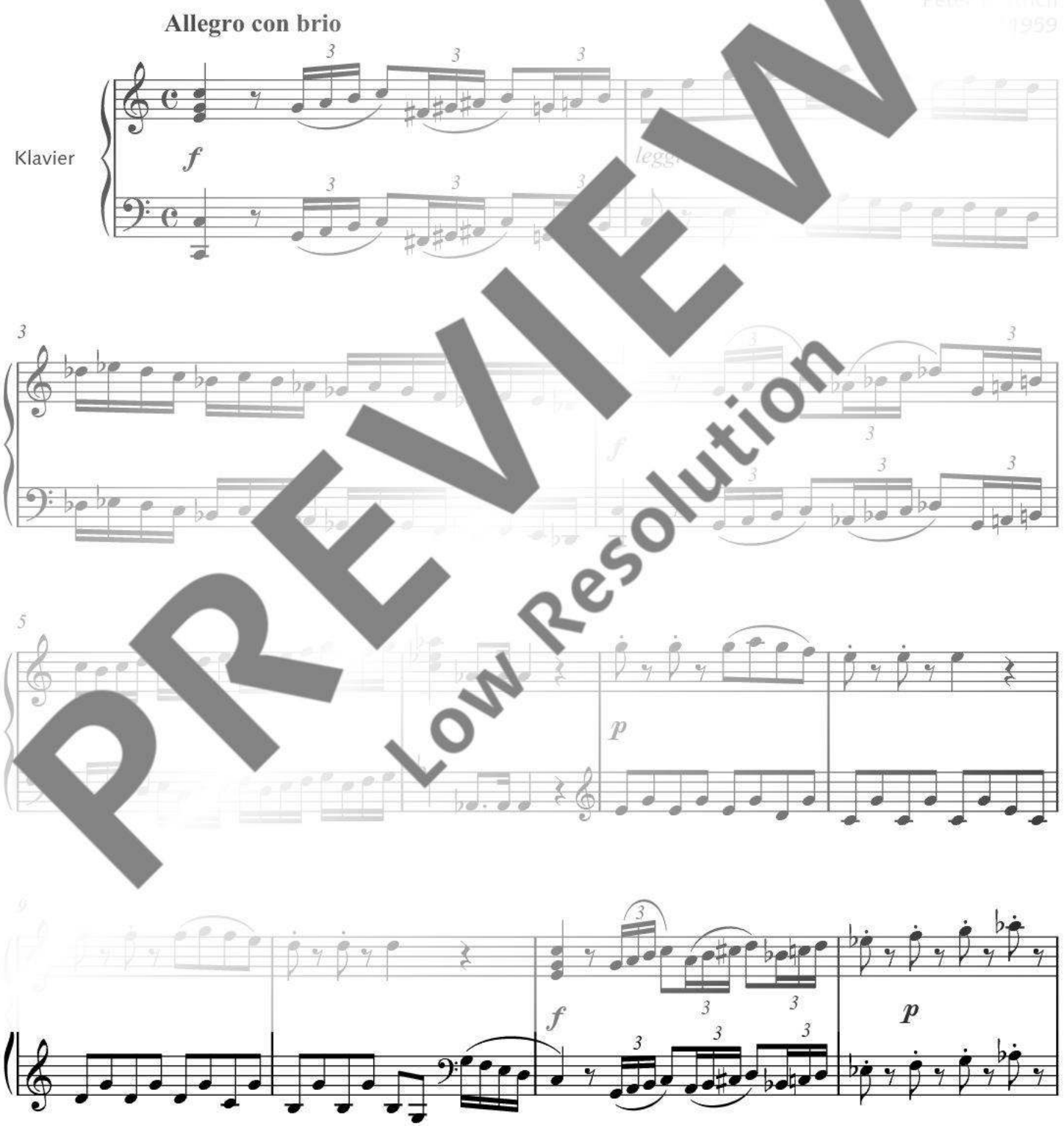
PREVIEW
Low Resolution

*Meinen Töchtern Cosima und Veronika gewidmet*

# Weihnachtssonate

## 1
## Lasst uns froh und munter sein
### Hommage à W.A. Mozart

Peter Ulrich
1959

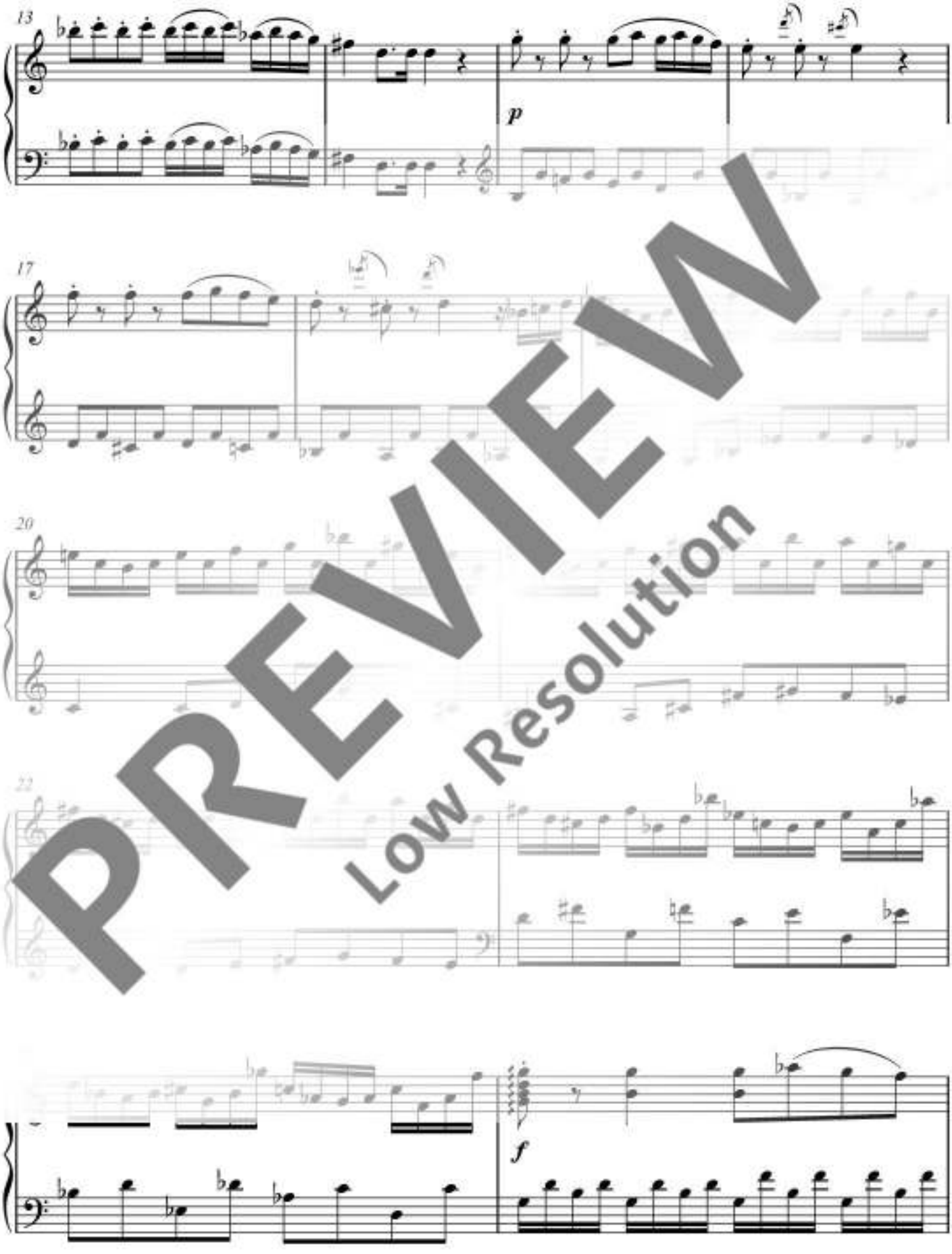



PREVIEW
Low Resolution

© 2014 Schott Music GmbH & Co. KG, Mainz

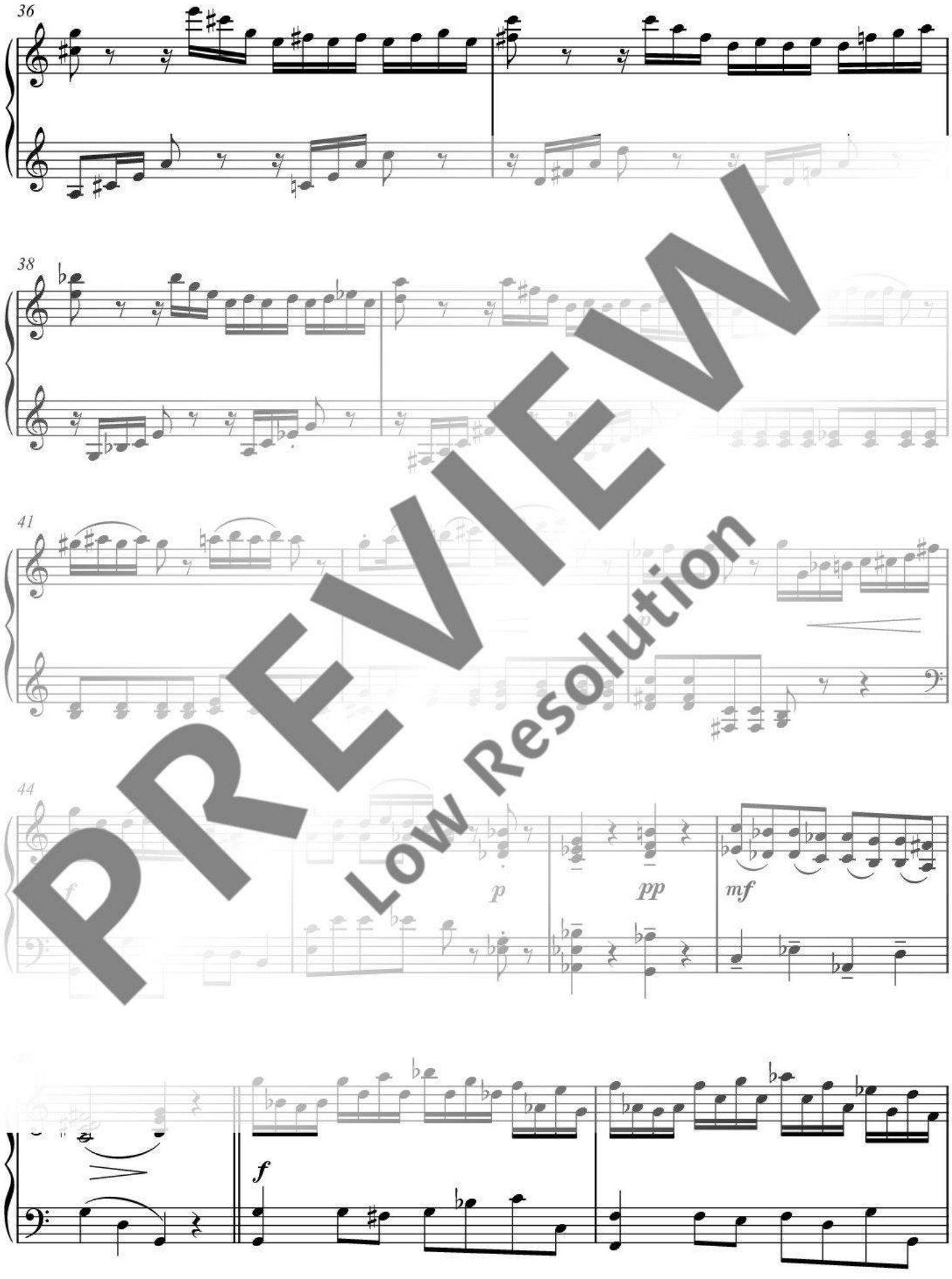


Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.

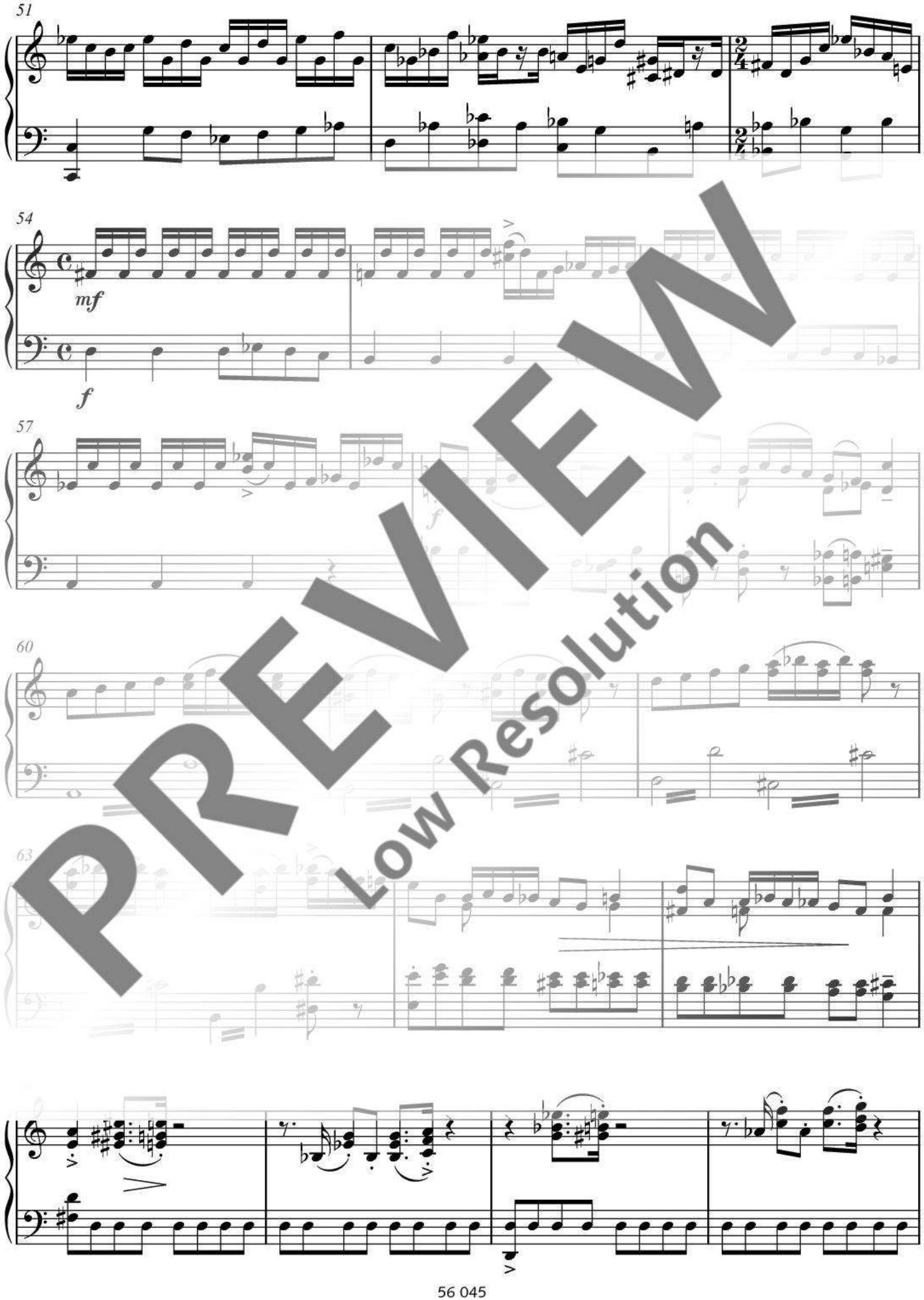



PREVIEW
Low Resolution

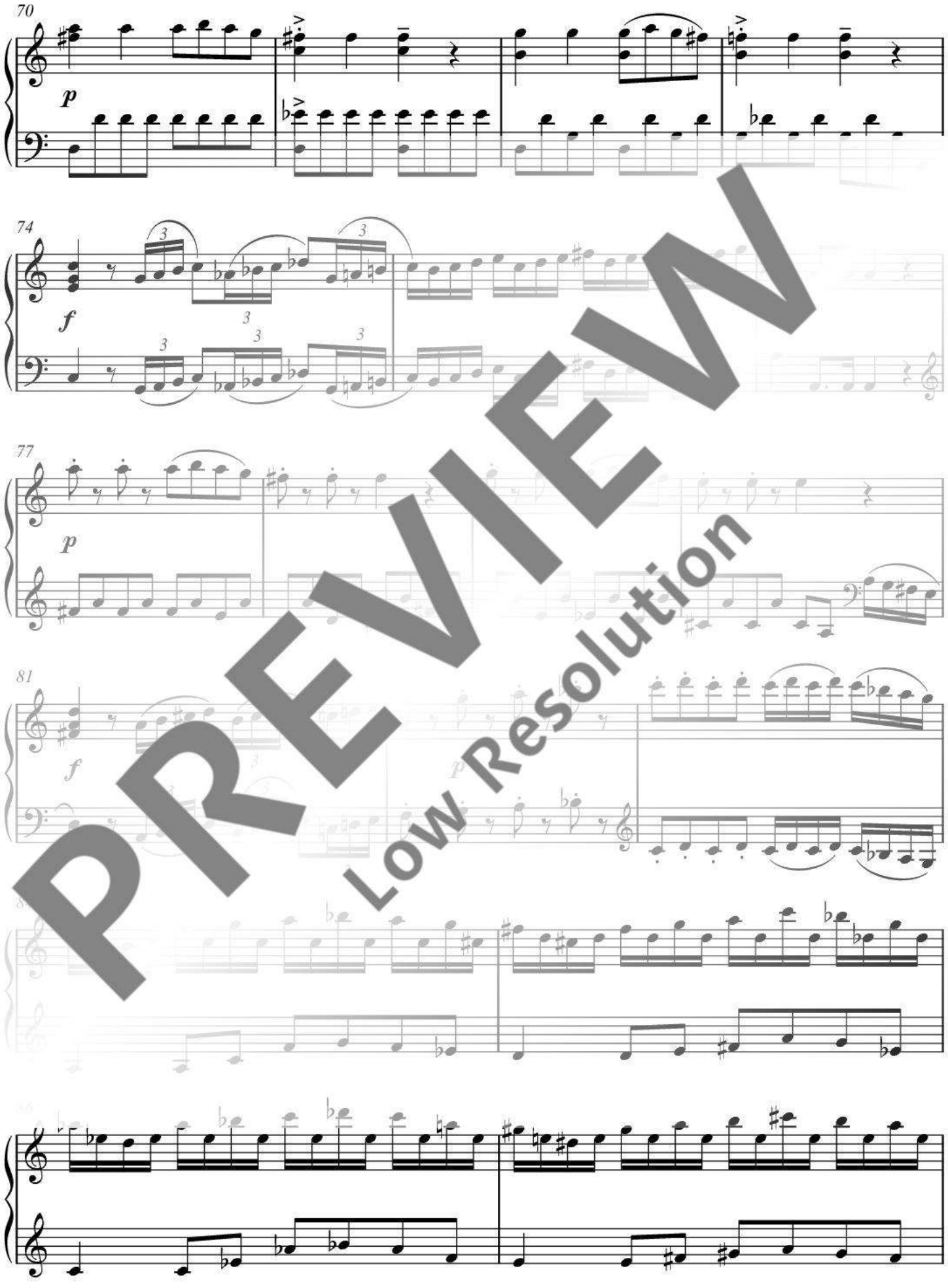
PREVIEW
Low Resolution




PREVIEW
Low Resolution




PREVIEW
Low Resolution




PREVIEW
Low Resolution